



Approved
Suk Song Oh
CEO

Seal / Stamp

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

**«Аппарат эндодонтический EQ-S для звуковой активации
иригационных растворов с принадлежностями»**

Производства: Meta Systems Co., Корея

Аппарат эндодонтический EQ-S для звуковой активации ирригационных растворов с принадлежностями

»ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- EQ-S это аппарат эндодонтический для звуковой активации ирригационных растворов с принадлежностями.

»КЛАССИФИКАЦИЯ

- В соответствии со степенью защиты против электрического шока: Тип В для применимых частей
- В соответствии со степенью защиты против проникновения влаги: IPX0
- Оборудование с внутренним источником питания: Щелочные батареи (AA)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Не погружайте аппарат в воду.
- Не автоклавируйте аппарат.
- Для инфекционного контроля выберите насадку EQ-S соответствующего размера и извлеките ее из упаковки.
- Насадки EQ-S предназначены только для использования с одним пациентом.
- Не погружайте насадки в дезинфицирующий раствор или автоклав.
- Не используйте насадки, если вы заметили повреждение упаковки перед использованием.
- Вставьте насадку EQ-S на 5 мм короче, чем измеренная рабочая длина.
(Индикация длины насадок: 18 мм и 20 мм от конца наконечника)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Федеральный закон США ограничивает продажи данного устройства стоматологами или по заказам.

»НАИМЕНОВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ УСТРОЙСТВА



- **Наконечник EQ-S:** Вибрационный наконечник
- **Кнопка питания / выбора режима:** Кнопка включения / выключения
 - Включение: короткое нажатие на кнопку питания / выбора режима
 - Выбор желаемого режима: После включения, короткое нажатие на кнопку питания / выбора режима.
(Жёлтый светодиод: высокоскоростной режим,
Голубой светодиод: низкоскоростной режим)
 - Выключение: Долгое нажатие на кнопку питания / выбора режима

- **Крышка батарейного отсека:** поверните крышку батарейного отсека против часовой стрелки для открытия батарейного отсека.

»**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

- Это устройство поставляется БЕЗ вставленных батарей. При первом использовании устройства вставьте две прилагаемые щелочные батареи типа «AA».
 - Насадки упакованы индивидуально.
- Вскройте запечатанную упаковку перед использованием.

»**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

- Заполните корневой канал раствором MD-Cleanser производства Meta Biomed (или любым другим раствором NaOCl / ЭДТА)
- Выберите правильную насадку EQ-S, установите ее на устройство и поместите ее в корневой канал.
- Чтобы активировать устройство, нажмите кнопку питания / выбора режима.
 - Высокоскоростной будет активирован по умолчанию при активации, поэтому используйте ту же кнопку питания / режима, чтобы изменить скорость (доступны высокоскоростной или низкоскоростной режимы)
- Переместите насадку вверх и вниз примерно на 2-3 мм.
- Промывайте в течение 30-60 секунд, затем используйте всасывание для удаления загрязнений.
- При необходимости повторите вышеуказанные шаги.

»**СНЯТИЕ НАКОНЕЧНИКА EQ-S**

- Направьте насадку в сторону от пациента или персонала и снимите его. Утилизируйте использованный наконечник.

»**ЗАМЕНА БАТАРЕЙ**

- Поверните крышку батарейного отсека против часовой стрелки, чтобы открыть ее.
- Извлеките старые и замените на новые щелочные батареи.
- Поверните крышку батарейного отсека по часовой стрелке, чтобы надежно закрыть.

»**ЧИСТКА**

- EQ-S следует очищать и дезинфицировать марлей, смоченной дезинфицирующим раствором, таким как спирт.

»**УТИЛИЗАЦИЯ**

- Пожалуйста, свяжитесь с ближайшим представительством или местным экологическим отделом в случае утилизации данного устройства.

»**ПРИМЕЧАНИЕ**

- В случае возникновения проблем, свяжитесь с уполномоченным представителем компании META SYSTEMS CO., LTD. (1214-18, Sicox tower 12F, 484, Dunchon-daero, Jungwon-gu, Seonnam-si, Gyeonggi-do, 13229, Республика Корея, fax: +82-31-731-1888, <http://www.metasys.co.kr>)

»**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Габариты: ~183мм (длина)
- Вес: 66г (с батареями)
- Питание: DC 1.5В (Щелочные батареи, AA)

»**УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

- Температура : 10 - 40 °C
- Влажность : 30 ~ 75%
- Атм. Давление : 700 – 1060гПа

»УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Temperature: -20°C ~ 60 °C
- Влажность: 5 ~ 90%
- Атм. Давление: 700 ~ 1060гПа

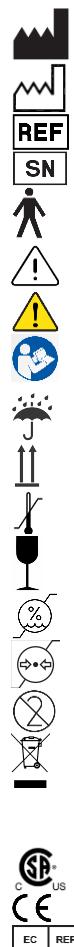
Наконечники EQ-S

Артикул	Внешний диаметр в точке А	Конусность
126-230	0.15мм	02
126-240	0.25мм	02
126-250	0.35мм	02



Информация о соответствии электромагнитной эмиссии		
Эмиссионное испытание	Стандарт	Уровень соответствия
РЧ Эмиссия	CISPR 11	Группа 1 Класс В
Гармонические эмиссии Флуктуации напряжения / Эмиссии фликера	IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3	Класс В Соответствует

Информация о соответствии электромагнитной защищённости		
Испытание на защищённость от	Стандарт	Уровень соответствия
Электростатический разряд (ЭСР)	IEC 61000-4-2	±8кВ при контакте ±15кВ по воздуху ±2кВ для линий питания
Электрические высокочастотные/импульсные переходные процессы	IEC 61000-4-4	±1кВ для линий входа/выхода ±1кВ линия(и) к линии(ям) ±2кВ линия(и) к заземлению
Выброс	IEC 61000-4-5	0% UT; 0,5 цикла При 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 и 315 0% UT; 1 цикл 70% UT; 25/30 циклов Одиночная фаза: при 0 0 UT; 250/300 циклов Где UT – сетевое напряжение переменного тока до применения тестового уровня. 30A/m
Падения напряжения, короткие перерывы и изменения напряжения на входных линиях электропитания	IEC 61000-4-11	
Частота питания (50/60Гц) магнитное поле Проводимые РЧ	IEC 61000-4-8	3В 150кГц до 80МГц
Излучаемые РЧ	IEC 61000-4-6	3В/m 80МГц до 2.7ГГц
	IEC 61000-4-3	80% AM, 1кГц



- Производитель
Дата производства
Номер в каталоге
Серийный номер
Тип В в применимой части
Предупреждение
Предостережение
Обратитесь к инструкции по эксплуатации
Держать сухим
Верх
Ограничение температуры
Хрупкое, обращаться с осторожностью
Ограничение влажности
Ограничение атм. давления
Не использовать дважды
Данное изделие должно утилизироваться отдельно от бытовых отходов в соответствии с директивой WEEE
CSA маркировка
CE маркировка
Уполномоченный представитель в ЕЭС



Произведено
META SYSTEMS CO., LTD.

#1214-18, Sicox tower 12F, 484, Dunchon-daero,
Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13229, Korea
TEL: +82-31-731-7377 FAX:+82-31-731-1888
www.metasys.co.kr